

# AUS TRA LIA

**EN BREVE**

Edición resumida.



Reconocimiento

# AL PAÍS

**El Ministerio de Asuntos Exteriores y Comercio reconoce a los custodios tradicionales de toda Australia y rinde homenaje a sus ancestros y a sus líderes presentes y futuros.**

Se advierte a los lectores aborígenes e isleños del estrecho de Torres de que las páginas que siguen pueden contener imágenes de personas fallecidas.

# BIENVENIDOS A NUESTRA GRAN TIERRA DEL SUR



# Australia es uno de los países más multiculturales del mundo y el hogar de la cultura continua más antigua del mundo.

Tenemos una mano de obra altamente cualificada y una digna historia democrática y de estabilidad gubernamental.

Australia es una tierra única. Es uno de los diecisiete países que, en conjunto, representan casi el 70% de las especies del mundo<sup>1</sup>. Albergamos el 10% de la biodiversidad mundial, desde las selvas tropicales del norte hasta los desiertos rojizos del centro y los ventisqueros del sureste. Tres ciudades australianas (Melbourne, Sídney y Adelaida) figuraron en 2019 entre las diez ciudades más habitables del mundo, según el índice de habitabilidad global de la Economist Intelligence Unit de la revista *The Economist*<sup>2</sup>.

Hoy en día, Australia es uno de los países más multiculturales del planeta y ofrece una gastronomía de primer orden y un sector creativo dinámico, que refleja sus variados orígenes. La pasión que los australianos sienten por el deporte y los grandes espacios al aire libre se complementa con la excelencia en la investigación, el diseño, la innovación y la ciencia.

## Los pueblos indígenas australianos han vivido y gestionado esta tierra durante más de 60,000 años<sup>3</sup>.

Sin embargo, la relación inicial con la población indígena de Australia estuvo marcada por los conflictos y el maltrato.

Desde la década de 1960, los sucesivos gobiernos australianos se han unido a los pueblos aborígenes e isleños del estrecho de Torres para trabajar por la reconciliación. Cada año se celebra en el mes de julio la NAIDOC Week, una semana de conmemoraciones con las que se exhiben la historia, la cultura y los logros de los pueblos aborígenes y los isleños del estrecho de Torres. En 2008, el Parlamento de Australia aprobó una moción de Disculpa hacia los australianos indígenas por los abusos e injusticias sufridos en el pasado.

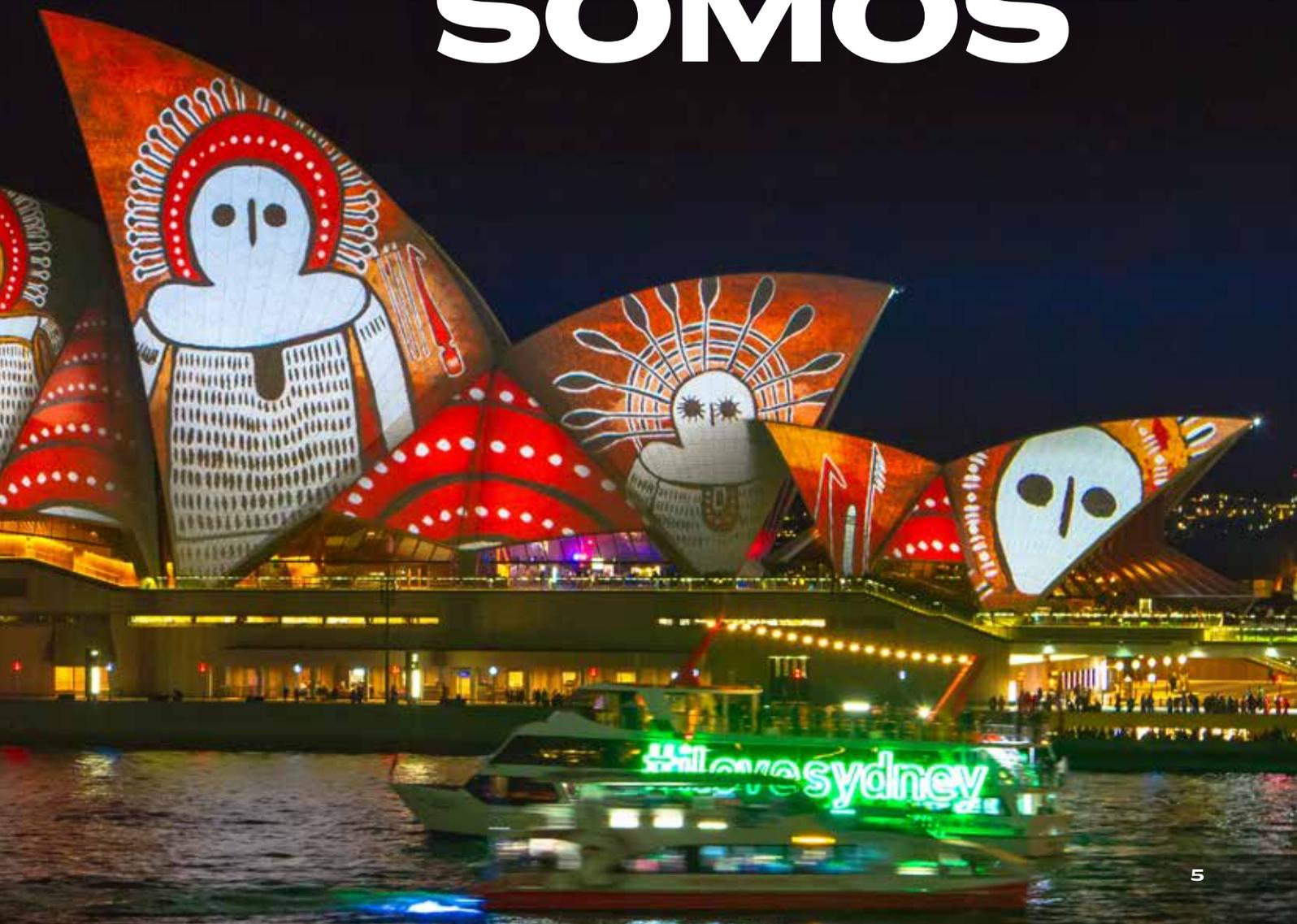
Imagen por gentileza de Holger Link



📍 Casa de la Ópera de Sídney, Nueva Gales del Sur

LOS AUSTRALIANOS

# QUIÉNES SOMOS





**Australia se extiende a lo largo de una increíble distancia de 4000 kilómetros, aproximadamente la misma distancia que separa Nueva York de Los Ángeles.**



📍 Reales Jardines Botánicos, Victoria

A partir de 1788, Gran Bretaña estableció una colonia penal en Australia. Fue seguida por colonos libres en cada vez mayor número, superando paulatinamente a los convictos, y ya en la década de 1830 se estableció en Australia Meridional una colonia formada exclusivamente por colonos libres. En la década de 1850 se descubrió oro: la fiebre del oro que siguió a dicho descubrimiento atrajo a Australia a personas de todas partes del mundo. En 1901, Australia se convierte en nación al formar la Commonwealth de Australia. Un año después, Australia se convirtió en uno de los primeros países del mundo en conceder el derecho al voto a las mujeres.

En 1945, Australia fue uno de los miembros fundadores de las Naciones Unidas. Tomamos muy en serio nuestras responsabilidades internacionales y colaboramos estrechamente con otros países para promover la paz y la seguridad. Más de 65 000 Australianos han participado en más de cincuenta operaciones de paz y seguridad en todo el mundo desde 1947<sup>4</sup>.

Más del 30% de la población residente en Australia nació en el extranjero y cerca del 45% de los Australianos tienen al menos un progenitor que nació en el extranjero<sup>5</sup>. A los Australianos aborígenes e isleños del estrecho de Torres se les suman ahora personas de casi 200 países, lo cual hace de Australia el hogar para más de 25 millones de personas de muy diversos orígenes culturales, étnicos, lingüísticos y religiosos<sup>6</sup>.

## MÁS DEL 30% DE LA POBLACIÓN RESIDENTE EN AUSTRALIA NACIÓ EN EL EXTRANJERO

45% DE LOS AUSTRALIANOS  
TIENEN AL MENOS UN  
PROGENITOR QUE NACIÓ  
EN EL EXTRANJERO.



# UNA ECONOMÍA FUERTE Y ABIERTA

Los australianos disfrutan de uno de los niveles de vida más altos del mundo y, pese a que representa solamente el 0,3% de la población mundial, Australia fue la decimocuarta economía del mundo en 2019<sup>7</sup>.

El turismo es uno de los sectores de exportación más importantes de Australia: los visitantes internacionales gastaron 44 600 millones de dólares en 2018-19. El turismo da empleo directo a más de 666 000 personas<sup>8</sup>. Australia entró en la crisis de la COVID-19 desde una posición de gran fortaleza. Hasta el inicio de la crisis, la economía australiana se mantuvo fuerte y diversificada, registrando veintiocho años consecutivos de crecimiento económico anual<sup>9</sup>.



**EN 2018-19,  
LOS VISITANTES  
INTERNACIONALES  
GASTARON**

**\$44 600** MILLONES  
DE DÓLARES

📍 Uluru, Territorio del Norte

Durante la pandemia no hemos dejado de ayudar a los países de la región del Indo-Pacífico para que tuvieran acceso a vacunas seguras y eficaces contra la COVID-19.

## Nuestro programa regional de vacunación garantizará que los países del Pacífico logren una cobertura total de la vacuna contra la COVID-19.

La región del Indo-Pacífico es crucial para la seguridad y la prosperidad de Australia. La región incluye a la familia australiana del Pacífico, a nuestros cercanos vecinos, a nuestro aliado, los Estados Unidos, y a otros importantes socios estratégicos y comerciales. Al situar al Pacífico en el centro de la política exterior australiana, el programa *Pacific Step-up* impulsa tanto la implicación de Australia en nuestra región como su asociación con ella, para contribuir al crecimiento de sus economías, crear resiliencia y mejorar la estabilidad regional. A medida que los países se recuperan de la pandemia de la COVID-19, los intereses de Australia radican en un Indo-Pacífico abierto, inclusivo y próspero.



Imagen por gentileza del Ministerio de Defensa



## **Australia se enorgullece de dar prioridad a la capacitación económica, la seguridad y el liderazgo de las mujeres.**

La participación de las mujeres en la fuerza laboral alcanzó un récord de 61,5% en enero de 2020, antes del brote de la COVID-19<sup>10</sup>. Australia continúa defendiendo e invirtiendo a nivel internacional para reforzar y proteger los derechos de las mujeres. En 2017, los australianos votaron a favor del matrimonio igualitario, y en 2023 organizaremos el *WorldPride* en Sídney para conmemorar el 45° aniversario del primer desfile de Mardi Gras y el 50° aniversario de la Semana del Orgullo Gay en Australia.



**EL 61,5%**

**DE LAS MUJERES  
FORMAN PARTE  
DE LA POBLACIÓN  
ACTIVA**

# UNA DINÁMICA COMUNIDAD DE INVESTIGADORES



📍 Square Kilometre Array,  
Australia Occidental

Dieciséis australianos han recibido el Premio Nobel, la mitad de ellos en Fisiología o Medicina. La innovación es el motor de los sectores empresarial, científico y de investigación australianos, así como de nuestra respuesta a las crisis mundiales, y constituye una prioridad para el Gobierno de Australia. Contamos con una dinámica comunidad de investigadores que se esfuerza por hacer frente a los retos de ámbito global, y para ello hemos desarrollado y adoptado una Agenda Nacional de Innovación y Ciencia, en apoyo a las buenas ideas que generan crecimiento empresarial, crean empleos a nivel local y logran un éxito mundial. Australia está posicionada como el primer país en preparación tecnológica y el quinto en emprendimiento empresarial<sup>11</sup>.

Somos una nación líder en la Antártida; promovemos los esfuerzos internacionales para preservar el continente helado como una reserva natural dedicada a la paz y la ciencia. Nos sentimos muy orgullosos de este papel, contribuyendo unos ochenta científicos y personal de apoyo, que viven y trabajan en las estaciones antárticas de Australia durante el invierno; este número aumenta hasta las doscientas personas durante el verano antártico.

La red de Tratados de Libre Comercio de Australia, nuestros fuertes lazos comerciales y culturales con Asia y nuestra larga historia de vínculos comerciales, de inversión y de investigación con Europa y Norteamérica contribuyen al crecimiento de la economía australiana<sup>12</sup>. Uno de cada cinco empleos australianos depende del comercio<sup>13</sup>.

Los diez principales socios comerciales de Australia en 2019-20 fueron China, Estados Unidos, Japón, la República de Corea, el Reino Unido, Singapur, Nueva Zelanda, India, Alemania y Malasia.

Asimismo, proporcionamos ayuda al desarrollo a los países en vías de desarrollo, para incrementar su crecimiento económico y reducir la pobreza. En 2019-20, Australia proporcionó 4000 millones de dólares en ayuda al desarrollo – incluidos 1400 millones de dólares al Pacífico<sup>14</sup>.

**Uno de cada cinco  
empleos australianos  
depende del comercio.**

# AUSTRALIA Y EL MUNDO





📍 Circular Quay, Nueva Gales del Sur



Australia es un líder mundial en la tecnología de bajas emisiones y se concentra en el avance de tecnologías prácticas, escalables y comercialmente viables para impulsar la transición global hacia cero emisiones netas. Australia se está posicionando como líder mundial en la producción y exportación de hidrógeno y tenemos algunos de los mejores recursos eólicos y solares del mundo. Australia se ha comprometido con las soluciones energéticas sostenibles y renovables.

**Estamos construyendo e invirtiendo en energías renovables a niveles récord.**

# UN SISTEMA EDUCATIVO DE CATEGORÍA MUNDIAL

**La educación es la mayor exportación de servicios de Australia. En 2019 fuimos el tercer destino más popular del mundo para los estudiantes internacionales<sup>15</sup>.**

Australia ofrece una muy amplia gama de opciones de estudio para los estudiantes internacionales, con más de 1100 instituciones y más de 22 000 cursos y programas de estudio<sup>16</sup>. Más de la mitad de las universidades australianas figuran en el ranking académico de universidades del *Times Higher Education* (2019) y seis están entre las cien primeras<sup>17</sup>.

El programa 'Australia Awards' ofrece a los líderes emergentes de todo el mundo la oportunidad de emprender estudios, realizar investigación y avanzar en su desarrollo profesional en instituciones de educación superior de primer nivel, tanto en Australia como en la región. El *New Colombo Plan* es otro programa que ofrece a los estudiantes universitarios australianos la oportunidad de estudiar y realizar prácticas en cuarenta puntos de la región del Indo-Pacífico.

Becarios del programa 'Australia Awards' de Tonga, en compañía de la Alta Comisionada para Tonga, S.A.R. Angelika Latufuipeka Tuku'Aho



**1100**  
**INSTITUCIONES**

**22000**  
**CURSOS**





**El sector creativo australiano  
está entre los más sofisticados  
del mundo y alberga instituciones  
culturales de primer orden.**

# **INSTITUCIONES CULTURALES DE PRIMER ORDEN**

Representación de *Bennelong* a cargo de Bangarra Dance Theatre  
en el Sydney Coliseum Theatre de Nueva Gales del Sur

A través del arte y el espectáculo, los artistas aborígenes e isleños del estrecho de Torres transfieren sus vivaces culturas a las generaciones futuras. El dinámico y variado sector de las artes escénicas australianas sigue cautivando y logrando que crezca su audiencia en Australia y en el resto del mundo.



# A LOS AUSTRALIANOS TAMBIEN LES ENCANTAN LOS DEPORTES



En Australia se juega a prácticamente todos los deportes del mundo, y tanto las mujeres como los hombres cuentan con una excelente representación en las actividades deportivas en toda la nación<sup>18</sup>. En 2032, Australia organizará los Juegos Olímpicos de verano en Brisbane y en 2023, junto con Nueva Zelanda, será la sede de la Copa Mundial Femenina de Fútbol, el mayor evento deportivo del mundo para mujeres.

El Gobierno de Australia ha comprometido totalmente su apoyo a la realización más exitosa de una Copa Mundial Femenina y a la creación de un legado duradero para el deporte femenino.

Imagen por gentileza de Rachel Bach – *Behind the White Line*

## Anfitrión de los principales eventos deportivos que incluyen:



**2022**  
Copa Mundial  
de Baloncesto  
Femenino de la  
FIBA



**2023**  
Copa Mundial  
Femenina de  
Fútbol de la FIFA



**2025**  
Campeonato  
Mundial de  
Piragüismo en  
Eslalon de la ICF



**2026**  
Juegos de la  
Commonwealth,  
Victoria



**2027**  
Campeonato  
Mundial  
Masculino de  
Netball



**2029**  
Copa Mundial  
Femenina de  
Rugby



**2032**  
Juegos  
Olímpicos y  
Paralímpicos  
de verano de  
Brisbane



Copa Mundial  
de Cricket  
Masculino T20



Juegos Mundiales  
de Trasplantados



Copa Mundial  
de Rugby



Campeonato  
Mundial de  
Ciclismo en Ruta  
de la UCI



## **Si usted no es ciudadano australiano, es necesario que obtenga un visado antes de viajar o transitar por Australia.**

Contamos con leyes estrictas de bioseguridad, ya que Australia está libre de las plagas y enfermedades más graves del mundo y su introducción podría tener importantes repercusiones ambientales y económicas para el país.

Australia cuenta con sistemas de investigación médica y de atención sanitaria de primer orden. Todos los australianos tienen acceso a una atención sanitaria de calidad y asequible, tanto para la salud física como la mental. Aunque el inglés es la lengua nacional, en los hogares australianos se hablan más de trescientos idiomas. Los cinco primeros (excluyendo el inglés) son el mandarín, el árabe, el cantonés, el vietnamita y el italiano.

Para obtener más información acerca de nuestra Gran Tierra del Sur, vea la versión completa en *Australia in Brief* | *Australian Government Department of Foreign Affairs and Trade* ([dfat.gov.au](http://dfat.gov.au)).

Imagen por gentileza de Tourism Whitsundays



Imagen por gentileza de @daxon



📍 Casa del Parlamento Australiano,  
Territorio de la Capital Australiana

## Información legal

Esta es la 52ª edición de *Australia en Breve*, revisada y actualizada en febrero de 2021. El Ministerio de Asuntos Exteriores y Comercio agradece la ayuda de otros ministerios y organismos gubernamentales, así como de diversas organizaciones privadas que han autorizado el uso de fotografías y gráficos. Los valores monetarios se expresan en dólares australianos, a menos que se indique lo contrario. Los pesos y medidas se expresan en el sistema métrico.

## Creative Commons

Exceptuando el Escudo de Armas de la Commonwealth o cuando se indique lo contrario, como en el caso de las imágenes con derechos de autor, esta publicación tiene una licencia australiana de *Creative Commons Attribution 3.0*

<http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/au/>

La publicación debe identificarse como *Australia en breve, Gobierno de Australia, Ministerio de Asuntos Exteriores y Comercio*.

## Uso del Escudo de Armas australiano

Las condiciones de uso del Escudo de Armas y la Bandera de Australia se detallan en el sitio web del Ministerio del Primer Ministro y del Gabinete:

[www.pmc.gov.au/government/its-honour](http://www.pmc.gov.au/government/its-honour).

Las consultas sobre autorizaciones y cualquier otro uso de esta publicación deben dirigirse a:

### Assistant Secretary

Communications Branch

Department of Foreign Affairs and Trade

R G Casey Building

John McEwen Crescent

Barton ACT 0221 Australia

Telephone +61 2 6261 1111

[public.diplomacy@dfat.gov.au](mailto:public.diplomacy@dfat.gov.au)

Las consultas sobre la licencia de uso de las imágenes deben dirigirse a cada titular individual de los derechos de autor.

Traducido al español por Jorge Salavert.

---

ISBN 978-1-74322-161-7

ISSN 0815-9939

## Notas

- 1 Department of Agriculture, Water and the Environment 2020, World Heritage Places – Gondwana Rainforests of Australia, <http://www.environment.gov.au/heritage/places/world/gondwana>
- 2 The Economist 2020, Intelligence Unit, <https://www.eiu.com/n/>
- 3 Australian Institute of Aboriginal and Torres Strait Islander Studies 2020, <https://aiatsis.gov.au/explore/australias-first-peoples>
- 4 Department of Defence 2020, <https://www.defence.gov.au> Australian Federal Police 2020, <https://www.afp.gov.au/> Department of Foreign Affairs and Trade 2020, <https://www.dfat.gov.au/>
- 5 Australian Bureau of Statistics 2016, 2016 Census Quick Stats, [https://quickstats.censusdata.abs.gov.au/census\\_services/getproduct/census/2016/quickstat/036?opendocument](https://quickstats.censusdata.abs.gov.au/census_services/getproduct/census/2016/quickstat/036?opendocument)
- 6 Making Multicultural Australia 2020, <http://www.multiculturalaustralia.edu.au/>
- 7 IMF World Economic Outlook, October 2020, <https://www.imf.org/en/Publications/WEO/Issues/2020/09/30/world-economic-outlook-october-2020>
- 8 Tourism Research Australia International Visitor Survey, September 2019 <https://www.tra.gov.au/data-and-research/reports/international-visitor-survey-results-september-2020/international-visitor-survey-results-september-2020>
- 9 Australian Trade Commission, OECD, Data extracted on 05 September 2019 from OECD.Stat, Australian Bureau of Statistics Cat. No. 5206.0 Australian National Accounts: National Income, Expenditure and Product (Released 4 September 2019), Table 2; Austrade
- 10 Labour Force, Australia, January 2021, ABS, 'Participation', released 18 February 2021, <https://www.abs.gov.au/statistics/labour/employment-and-unemployment/labour-force-australia/latest-release#participation>
- 11 Infographic from Austrade benchmark report 2020 – Australia's innovation credentials p.31, <https://www.austrade.gov.au/International/Invest/Resources/Benchmark-Report>
- 12 Department of Foreign Affairs and Trade, infographic from 2020 TIAAG, FTAs in Force, pp.52-53
- 13 Australia Bureau of Statistics, various ABS catalogues
- 14 DFAT Annual Report 2019-20, <https://www.dfat.gov.au/about-us/publications/corporate/annual-reports/Pages/annual-reports>
- 15 Institute for International Education 2020, Project Atlas, <https://www.iie.org/research-and-insights/Project-Atlas>
- 16 Australian Government 2020, About Australian Education, <https://www.studyinaustralia.gov.au/english/australian-education/About-Australian-education>
- 17 Times Higher Education 2019, World University Rankings 2019, [https://www.timeshighereducation.com/world-university-rankings/2019/world-ranking#!page/0/length/25/locations/AU/sort\\_by/rank/sort\\_order/asc/cols/stats](https://www.timeshighereducation.com/world-university-rankings/2019/world-ranking#!page/0/length/25/locations/AU/sort_by/rank/sort_order/asc/cols/stats)
- 18 Australian Sports Commission 2020, <https://www.sportaus.gov.au/> Australian Government Department of Health 2020, <https://www.health.gov.au/>



